

# Syllabus Arabic IB SPRING 2018. ARBC IB-Elementary Arabic (4 units).

برنامج ربيع 2018، مدخل الى تعلم اللّغة العربية وحضارتها، 4 وحدات جامعية

## World Languages & Literatures Department

### Part 1: Course Information

#### Course Information

**Class Meeting:** AMD 153      Section 01 MW 6.00 PM – 7.50 PM

#### Instructor Information

**Instructor:** Dr. Clovis Karam

**Office:** WLL Department, Mariposa Hall#2023

**Office Hours:** Wednesdays 5.00 to 6.00 PM, or by appointment.

**Office Telephone:** (916) 278-5502

**E-mail:** [clovis.karam@csus.edu](mailto:clovis.karam@csus.edu)

**Faculty Website:**

<http://www.csus.edu/faculty/k/clovis.karam/index.html>

#### Course Description

**ARBC IB:** Is a continuation of ARBC 1A, with a focus on the four language communication skills: Speaking, reading, listening, and writing. ARBC 1B will emphasize on Arabic letters and sounds, the essential of Arabic grammar, in addition to discovering classic and contemporary Arabic literature, authors, and texts. Our goal in ARBC 1B is to discover the linguistic importance of Standard Arabic as the magical medium for the better understanding of the large informal Arabic dialects of the Arab world and the Diaspora

#### Course objectives:

Emphasis is placed on acquiring proficiency on comprehension, speaking, reading, and writing Arabic within cultural context. To accomplish this, we will utilize communication based on activities, cooperative learning techniques and regular daily situational or lab assignments. In addition of refining skills attained in first semester Arabic 1A, class requirements will be dedicated to the analysis of the many different aspects of the Arabic culture

and dialects.

This class will meet twice a week for 1 hour 50 minutes. The first hour will be lecture and the last 50 minutes will be dedicated for different activities.

**STUDENT EXPECTATIONS:** By the end of **ARBC 1B**, students will be expected to:

- Have mastered the Arabic alphabet and sound system, be able to distinguish and pronounce all Arabic sounds, and write accurately from dictation.
- Initiate social interactions, greetings, and discover the cultural diversity of the Arab world.
- Be able to engage in a conversation in Arabic, and distinguish between formal and informal Arabic, and different colloquial Arabic sounds and meanings.
- Identify different aspects of the Arabic language and cultures.
- Get ready for ARBC 2A level.
- Demonstrate an appreciation for the diversity of the Arabic Cultures.
- Apply whatever they have learned into the global arena.

### **GE Area**

#### **ARBC 1B. Elementary Arabic. 4 Units**

**Prerequisite(s):** [ARBC 1A](#) or instructor permission.

**General Education Area/Graduation Requirement:** Foreign Language Graduation Requirement

Continuation of [ARBC 1A](#).

## **Textbook & Course Materials**

### **Required Text**

*ALIF BAA الف باء, Introduction to Arabic Letters & Sounds, مدخل الى العربية وأصواتها, Kristen Bustad, M. Al-Batal, A. Al-Tonsi, Georgetown University Press, 3<sup>rd</sup> Edition, 251 pages, ISBN -978-1-58901-632-3.*

### **Recommended Texts & Supplementary Readings**

- Other readings will be made available in the SacCT and on Open Reserve in the Sac State Main Library.

## Course Requirements

- Need access to SacCT

## Technical Assistance

If you need technical assistance at any time during the course or to report a problem with SacCT you can:

- Visit the SacCT [Student Resources Page](#)
- Review SacCT [Student Tutorials](#)
- Visit the SacCT [Student FAQ's Web Page](#)
- Submit a [SacCT Problem Form](#)



## Part 2: Course Objectives

This course will be focused on mastering the Arabic alphabet and pronouncing sounds correctly using the Alif Baa textbook and plenty of creative materials. Students will be able to participate in live dialogue situations hearing and using Standard Arabic العربية الفصحى, and to familiarize via songs, videos, etc., with Colloquial Arabic العربية العامية as experienced in the Levantine and the Egyptian dialect settings .

| Objectives   | Practical Goals  | Assessment Tools   |
|--|--|--|
| <p><b>Listening</b><br/>Students will be able to distinguish Arabic letters sounds and comprehend simple statements relating to their immediate environment and familiar subjects.</p> | <p><b>Writing</b><br/>Students should be able to write and compose new basic sentences using the Alphabet, letters, sounds and vocabularies.</p> | <p>Drills,<br/>Live discussions,<br/>Writing exercises,<br/>Lab sessions,<br/>Quizzes</p>  |
| <p>Gain knowledge of major Arabian cultural contexts.</p>  | <p>Develop a deeper understanding, and tolerant thinking about the many different aspects of the Arabic cultures.</p>                            | <p>Acquisition of needed writing and listening tools to confront the challenges of Standard ARBC B1 and other future ARBC courses offered by the WLL Department.</p> |

## Part 3: Topic Outline/Schedule

**Important Note:** Refer to the course calendar for specific meeting dates and times. Activity and assignment details will be explained in detail within each week's corresponding learning module. If you have any questions, please contact me via email.

| Week | Topic   | TB. Readings / Assignments   |
|------|---|--|
| 1    | <p>Introduction to the Arabian Culture: The Fertile Crescent or the Story of Our Civilization.<br/>Lecture PPT. مدخل إلى الحضارات المشرقية العربية والهلال الخصيب.</p> <p>It is a Miracle: I am writing my name in Arabic from right to left!!!<br/>إعجاز الأبجدية العربية السامية.</p>   | <p>From TB Preface to the Student page VII , VIII, IX.</p> <p>Fill the whole first page of your note book by writing your name in Arabic from <b>right to left</b> in any color available. Will be graded as Quiz #1.</p>          |
| 2    | <p>Opening Lectures and PPT- Introduction to the Semitic Languages Family, Aramaic, Hebrew, Phoenician, and Arabic. معجزة اللغات السامية واللغة العربية</p> <p>-The Miracle of the ALPHABET – AL ABJADIAH and the Challenges of Semitic languages. أسطورة ألف باء الأبجدية.</p> <p><a href="http://dai.ly/x15bjzg">http://dai.ly/x15bjzg</a><br/>When an American Lady sings Oum Kouloum.</p> | <p>Text Book: Unit 1 The Arabic Alphabet. P 2 to 17</p> <p>Small Groups Formation, for group reading, debates &amp; presentations.</p>   |
| 3    | <p>Text Book: Unit 1 The Arabic Alphabet. P 2 to 17</p> <p>الوحدة الأولى</p> <p>Unit 1. Drill 1 and 2<br/>Culture: Saying Hello. مرحبا</p>  | <p>The development of the Arabic writing system. تطور الحروف العربية عبر الزمن.</p> <p><a href="http://www.alhewar.com/habeeb_salloum_arabic_language">http://www.alhewar.com/habeeb_salloum_arabic_language</a><br/>TB p. 225</p> |

|     |   |  |
|-----|---|--|
|     |   | New Vocabulary at home TB p 15-17  |
| 4   | <p>-Selection of Individual Term Paper Topics to be presented at the end of the semester in "Harvest Week".</p> <p>توزيع لاءحة البحوث الخاصة لكل طالب لتقديمها في آخر الفصل الدراسي خلال "أسبوع الحصاد"</p> <p><a href="https://youtu.be/hv_qYb3R3pk">https://youtu.be/hv_qYb3R3pk</a></p> <p>زكى ناصيف نقيلي احلى زهرة</p> | Quiz #2(on all materials from 1 to 4. On Friday.   |
| 5   | <p>Unit II. Letters and Sounds<br/>الوحدة الثانية</p> <p>Flashcards Videos and Songs.</p>   | <p>TB p.20-44</p> <p>Announcing the Middle East Music &amp; Food Festival (October 14-15)<br/>In Carmichael.</p> |
| 6   | <p>Unit 3 <b>الوحدة الثالثة</b>: Letters and Sounds II,<br/>Greeting People.<br/>Cultural Expressions.<a href="https://youtu.be/q3lnEur8QY0">https://youtu.be/q3lnEur8QY0</a></p> <p>حرف ال ج<br/>جنات عامد النظر لوبع الصافي</p>   | Text Book, p 46-64   |
| 7-8 | Unit 4 <b>الوحدة الرابعة</b> :  | Quiz #3 (on all materials from   |

|           |  |   |
|-----------|--|---|
|           | Arabic Numerals and Numbers.<br>Culture: Introducing someone.  | weeks 4 to 7) on Friday.  |
| 9-        | Unit 5 <b>الوحدة الخامسة:</b><br>The Magic of "One Thousand and One Nights".<br><b>سحر أسطورة الف ليلة وليلة.</b>  | <b>TB.</b> P 100-115<br>Video, Scan.  |
| <b>10</b> | Midterm in class   | Midterm in class (on material from weeks 1 to 9) On Friday.   |
| 11-12     | Unit 6 <b>الوحدة السادسة</b> Gender, المذكر والمؤنث<br>p. 118-144 Selections from Arabian Literature on Gender.<br><br>Unit 7- <b>الوحدة السابعة</b><br>Religious Expressions and Greetings in Arabic<br>ذكر الله ولحمد في اللغة العربية<br>p.146-167<br>Samira Toufik Song: YaHala BilDayf يا هلا بالضيف. | TB. P 141 Drill 21, (at home) Readings from Gibran K. Gibran "The Prophet النبي", scan<br><br>TB.Drill 18. p 166 Expressions with Allah الله<br>Readings from Old Testament, New Testament, and Koran.<br>Scan. |
| 13        | Unit 8 – p 170-191. <b>الوحدة الثامنة.</b><br>Greetings Ethics in the Arabic World<br><br>أدب الضيافة العربية  | Quiz #4- on materials from week 7 to 12)<br><br>Selection of Songs and DVDs.  |
| 14        | Unit 9- <b>الوحدة التاسعة</b> P.194-206<br>The Challenges of Arabic Cultures and Societies in a Globalized World.<br>الحضارة العربية المعاصرة وتحديات العولمة  | <b>مختارات ادبية متنوعة</b><br>Selected Readings from Arabian Literature. Scan.   |
| 15        | Unit 10 <b>الوحدة العاشرة</b> p 212-225<br><br>Introduction to ARBC 1B, Formal Arabic.<br>من العامية الى اللغة العربية الفصحى  | Quiz #5 (on materials from weeks 12 & 14)<br><br>Term papers due, Harvest Day. Optional but recommended presentations.  |
| 16        | <b>FINAL EXAM WEEK</b>   |   |

## Part 4: Grading Policy

### Graded Course Activities

| Points | Description   |
|--------|---|
| 10%    | 5 quizzes on lectures & reading assignments: You will be responsible for the readings assigned for a class day. The quiz for the reading and writing assignment must be taken by the beginning of the class period for which it is assigned.  |
| 30%    | Midterm Exam: Short type drills and questions. The questions will be on the readings, writings, drills, lectures, and discussions since the beginning of the term.  |
| 20%    | Term Paper: You will be assigned a topic. Late term papers will go down one full grade for every day past the due date. Attach your paper as an editable file that will open Microsoft Word (not pdf or html file).   |
| 30%    | Final Exam: Long drill type questions. The questions will be on the readings, lectures, and discussions since the Midterm.  |
| 10%    | 5% for attendance and 5% for participation: You will be expected to be present and make regular contributions to discussion in the class period itself. You are encouraged to read the extra materials and share with us in the class. This is the best incentive for you to receive full credit. |

### Late Work Policy

Be sure to pay close attention to deadlines—there will be no make-up assignments or quizzes, or late work accepted without a serious and compelling reason and instructor approval. 10% penalty will be applied on each late day or missed quiz per calendar day from due date.

### Viewing Grades in SacCT

Points you receive for graded activities will be posted to the SacCT Grade Book. Click on the My Grades link on the left navigation to view your points. I will update the online grades each time a grading session has been complete—typically 5 days following the completion of an activity. You will see a visual indication of new grades posted on your SacCT home page under the link to this course.



## **Assignment Submission Instructions**

### **Term Paper**

Only Creative and AUTHENTIC papers will be considered in this course. Plagiarism and cheating are not tolerated.

### **Quiz**

Since you have ample time to prepare for quiz 1 to 5, I will under no circumstances reset a quiz you have not taken. It's your responsibility to figure out how to take tests and keep track on due dates. 2 points penalty will apply for each late or missed quiz from due date.

### **Exams**

Take place in general in your classroom on Fridays, unless otherwise specified.

The difference between an exam and a quiz will be the time constraints. You will have 60 minutes to take the midterm, two hours (120 minutes) to take the final.

## **Letter Grade Assignment**

Final grades assigned for this course will be based on the percentage of total points earned and are assigned as follows:

| <b>Letter Grade</b> | <b>Percentage</b> | <b>Performance</b>    |
|---------------------|-------------------|-----------------------|
| A                   | 93-100%           | Excellent Work        |
| A-                  | 90-92%            | Nearly Excellent Work |
| B+                  | 87-89%            | Very Good Work        |
| B                   | 83-86%            | Good Work             |
| B-                  | 80-82%            | Mostly Good Work      |
| C+                  | 77-79%            | Above Average Work    |
| C                   | 73-76%            | Average Work          |
| C-                  | 70-72%            | Mostly Average Work   |
| D+                  | 67-69%            | Below Average Work    |
| D                   | 60-66%            | Poor Work             |
| F                   | 0-59%             | Failing Work          |

**Important note:** For more information about grading at Sac State, visit the [academic policies and grading section](#) of the university catalog.

## Part 5: Course & University Policies

### Attendance 5% - Participation 5%

I will take attendance regularly. Students are expected to always attend and participate in class group activities and report for assigned drills and readings. Excessive unjustified absences (more than 5) and repetitive negative participation in class will result in the loss of one or two of the allocated grades.

### Make-up Exams

There will be no make-up exams, except for justified absences; otherwise 5 points reduction will apply. Stick to the calendar.

### Complete Assignments

Assignments must be submitted by the given deadline or special permission must be requested from instructor *before the due date*. Extensions will not be given beyond the next assignment except under extreme circumstances.

All assignments must be completed according to the listed due date and time. Late or missing assignments are only permitted under extreme and compelling circumstances; otherwise, the grade will be reduced by 2 points per calendar day from the beginning of the due date, or 0 for no submission.

### Bonus Opportunities

Extra 6 points bonus will be earned by those: a-who demonstrate an appetite for extra curriculum readings and reports on traced borrowed books from CSUS main library & for those who come and visit me during my office hours for extra discussion(2 pts), b-for the best presentation of the term papers on the **Harvest Day** يوم الحصاد ((2pts), c- for those attending and submitting cumulative analysis reports on the **WLL lectures, Global Language Day**, and active participation in the many university related cultural clubs. (2pts). The formation of the "Scents of Arabia عبير الشرق " will be announced soon.

### Understand When You May Drop This Course

It is the student's responsibility to understand when they need to consider dis-enrolling from a course. Refer to the Sac State Course

Schedule for dates and deadlines for registration. After this period, a serious and compelling reason is required to drop from the course.

## Inform Your Instructor of Any Accommodations Needed

If you have a documented disability and verification from the [Office of Services to Students with Disabilities](#) (SSWD), and wish to discuss academic accommodations, please contact your instructor as soon as possible. It is the student's responsibility to provide documentation of disability to SSWD and meet with a SSWD counselor to request special accommodation *before* classes start.

SSWD is located in Lassen Hall 1008 and can be contacted by phone at (916) 278-6955 (Voice) (916) 278-7239 (TDD only) or via email at [sswd@csus.edu](mailto:sswd@csus.edu).

## Commit to Integrity

As a student in this course (and at this university) you are expected to maintain high degrees of professionalism, commitment to active learning and participation in this class and also integrity in your behavior in and out of the classroom. Misbehavior will be met with a loss of 2 points per incident from final course grade.

### Sac State's Academic Honesty Policy & Procedures

"The principles of truth and honesty are recognized as fundamental to a community of scholars and teachers. California State University, Sacramento expects that both faculty and students will honor these principles, and in so doing, will protect the integrity of academic work and student grades." Read more about Sac State's [Academic Honesty Policy & Procedures](#)

### Definitions

At Sac State, "**cheating** is the act of obtaining or attempting to obtain credit for academic work through the use of any dishonest, deceptive, or fraudulent means. Penalty will be 0.

"**Plagiarism** is a form of cheating. At Sac State, "plagiarism is the use of distinctive ideas or works belonging to another person without providing adequate acknowledgment of that person's contribution." It will be sanctioned with 0.

**Important Note:** Any form of academic dishonesty, including cheating and plagiarism, may be reported to the office of student affairs.

**Course policies are subject to change.** It is the student's responsibility to check SacCT for corrections or updates to the syllabus. Any changes will be posted in SacCT.

## Part 6: University Resources

### Writing Center & Lab.

The Writing Center and Lab provides encouraging, focused, and non-judgmental one-to-one tutorials in writing. Their tutors can help with writing at all points in the process, from initial planning and organizing through developing and revising a paper. You can bring the assignment to them for help.

### Sac State Library

The Sac State Library's webpage is <http://library.csus.edu>. To find a book or periodical, go to [http://onesearch.csus.edu/primo\\_library/libweb/action/search.do](http://onesearch.csus.edu/primo_library/libweb/action/search.do)

### Student Computer Labs

To access SacCT from campus, or use any of the other campus online resources, you can use the IRT managed student computer labs on campus. See University Labs website, that is, <http://www.csus.edu/uccs/labs/generalinfo/about.stm> for information about locations, hours, and resources available.

### SacCT

SacCT is the course management system used on the Sac State campus for web-assisted courses. To access a course on SacCT, you must login from the SacCT Login Page (<https://online.csus.edu>).

To learn more about SacCT visit the Student Resources webpage (<http://www.csus.edu/WebCT/student/>) where you can view online Tutorials, FAQ's and other help resources.

**Important Note:** This syllabus, along with course assignments and due dates, are subject to change. It is the student's responsibility to check SacCT for corrections or updates to the syllabus. Any changes will be clearly noted in course announcement or through SacCT email. أهلا وسهلا والسلام